

SoundWear Companion® kõlar

TÄHTSAD ETTEVAATUSABINÕUD

1. Lugege neid juhiseid.
2. Hoidke need juhised alles.
3. Võtke kõiki hoiatusi kuulda.
4. Järgige kõiki juhiseid.
5. Kasutage ainult tootja poolt ettenähtud varuosi/tarvikuid.
6. Laske enda katkist või vigast toodet hooldada ainult kvalifitseeritud personalil.

HOIATUS

- Vältige pikaajalist valju heli kuulamist, sest see võib kahjustada Teie kõrvakuulmist
- Vältige kõlari kasutamist autoga sõitmise ajal.
- Lülitage kõlar välja või vähendage volüümi, kui kasutate neid liigeldes või ehitusplatside läheduses, et kuulda enda ümbrust ja vältidaõnnetusi.
- Toode sisaldab magnetilisi osi. Enne kasutamist, pöörduge enda arsti poole veendumaks, et toode ei kahjusta Teie implanteeritavat meditsiinilist seadet.
- Hoidke patareisid sisaldavad tooted eemal liigsest kuumusest.
- Vältige laadimiskapsli kasutamist ettenähtust suurema elektrilise väljundiga.
- Tootemärgis on toote all.

BOSE CONNECT RAKENDUS

Laadige alla Bose Connect rakendus, et hoida enda tarkvara uuendatud, muutke enda kõlari seadeid, hallake mugavalt enda Bluetooth ühendusi ning saage ligipääs uutele funktsioonidele.

Mida ma saan Bose Connect rakendusega teha?

- Mugavalt ühendada ja mitme mobiilseadme vahel vahetada kõigest ühe näputõmbega.
- Kohandada enda kõlari elamust:
 - Panna enda kõlerile nimi.
 - Valida häälkäskluse keel või keelata häälkäsklused.
 - Sisse lülitada vaikne režiim, eemaldades vibreerimise.
 - Kasutada dialoogi kohandamise funktsiooni, et suurendada podcastide, raadiosaadete või audio raamatute kõne selgust.
 - Reguleerida ooterežiimi taimerit.
- Leida vastused korduma kippuvatele küsimustele

KOMPLEKT SISALDAB

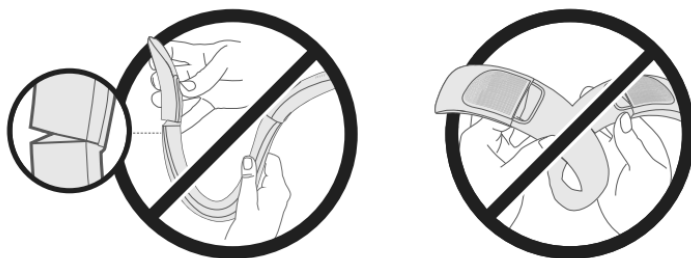
- Bose® SoundWear™ Companion® kõlar (koos kaasasoleva kattega)
- USB-kaabel

MUGAVAKS SEADMINE

Kõlar on painduv, lubamaks Teil seada see täpselt nii, et see oleks Teie jaoks mugav.

HOIATUS:

- Vältige kõlari liigsest painutamisest.
- Painutage ainult siis, kui eemaldate või panete katet peale.
- Ärge painutage kõlarit nii, et see paindub enda peale tagasi.
- Ärge kerige enda kõlarit tugevalt ümber objektide.
- Kõlarit kuskil hoides, olge ettevaatlikud, et vältida kõlaride juhuslikku purustamist.

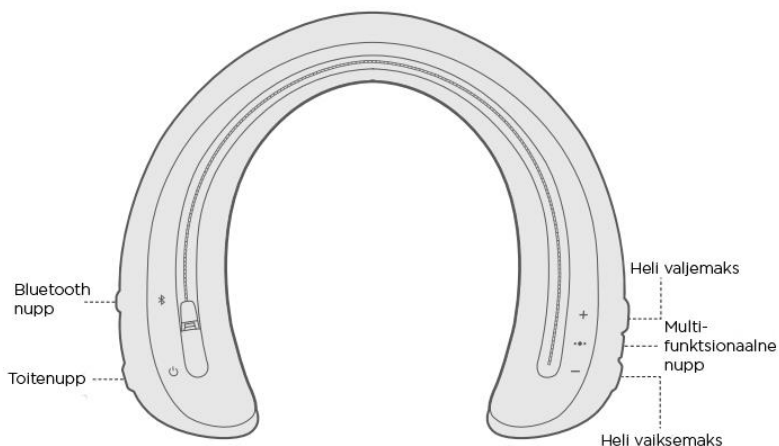


VEEKINDLUS

Antud kõlar on hinnatud IPX4 tasemel. See tähendab, et need on veepritsmeteile vastupidavad, kuid need ei ole mõeldud kasutamiseks ujudes ega dušši all olles.

KÕLARI NUPPUDE FUNKTSIOONID

Kõik juhtimiseks vajalikud jupud on kõlari välimisel küljel.



SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

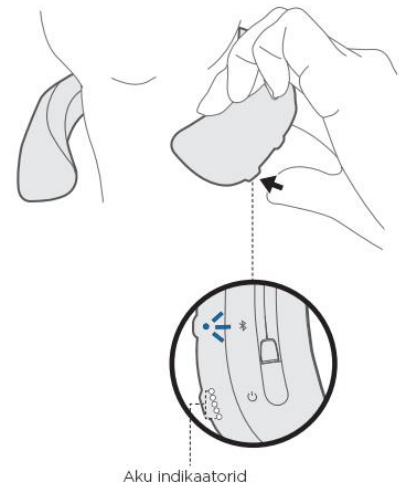
Vajutage toitenuppu. Aku indikaatorid helendavad valgelt ning häälkäsklus ütleb hetkese aku laetuse taseme.

Automaatselt väljalülitumise taimer: Selleks, et säästa akut, kasutab kõlar automaatselt väljalülitumise taimerit. Kõlar lülitab end ise välja, kui seda pole viimase kolme tunni jooksul kasutatud.

Märkus: Selleks, et muuta selle taimeri aega või see üldse eemaldada, kasutage Bose® Connect rakendust.

HELI ESITUSE FUNKTSIOONID

Funktsioon	Mida teha
Mängi/paus	Vajutage ●●● nuppu.
Keri edasi	Vajutage kiiresti kaks korda ●●● nuppu.
Keri tagasi	Vajutage kiiresti kolm korda ●●● nuppu.
Keri kiiresti edasi	Vajutage kaks korda ning hoidke siis all ●●● nuppu.
Keri kiiresti tagasi	Vajutage kolm korda ning hoidke siis all ●●● nuppu.



HELISTAMISE FUNKTSIOONID

Funktsioon	Mida teha
Võta kõne vastu	Vajutage ●●●.
Lõpeta kõne ära	Vajutage ●●●.
Keeldu sissetulevast kõnест	Vajutage ja hoidke ●●● nuppu all üks sekund.
Vasta uuele sissetulevale kõnele ning pane hetkene kõne ootele	Olles kõnes, vajutage ühe korra ●●● nuppu.
Keeldu uuest sissetulevast kõnест ja jää praegusesse kõnne	Olles kõnes, vajutage ja hoidke all ●●● nuppu üks sekund.
Vaheta kahe kõne vahel	Kahe aktiivse kõnega, vajutage ●●● nuppu kaks korda.
Loo grupikõne	Kahe aktiivse kõnega, hoidke all ●●● nuppu üks sekund.
Aktiveeri häälkäsklused	Mitte kõnes olles, vajutage ja hoidke all ●●● nuppu üks sekund.
Vaigista/võta vaikse pealt maha	Olles kõnes, vajutage korraga + ja - nuppu.

LIGIPÄÄS HÄÄLKÄSKLUSELE

Kõlari mikrofoni töötab ka Teie mobiilseadmega. Kasutades ●●● nuppu, pääsete ligi enda seadme häälkäskluste funktsioonidele, et teha/võtta vastu kõnesid või küsida Siri või Google Now käest, et nad muusikat mängiksid, Teile ilmatedet ette loeksid ning palju muud.

Vajutage ning hoidke all ●●● nuppu, et saada ligipääs häälkäsklustele. Te kuulete heli, mis annab teada, et häälkäsklused on aktiivsed.

AKU LAADIMINE

1. Avage katte all olev lukk, et pääseda ligi USB pesale.
2. Pange USB-kaabli väiksem ots USB pesasse.
3. USB-kaabli teine ots pange seinalaadijasse või ühendage arvutiga, mis on sisselülitatud.

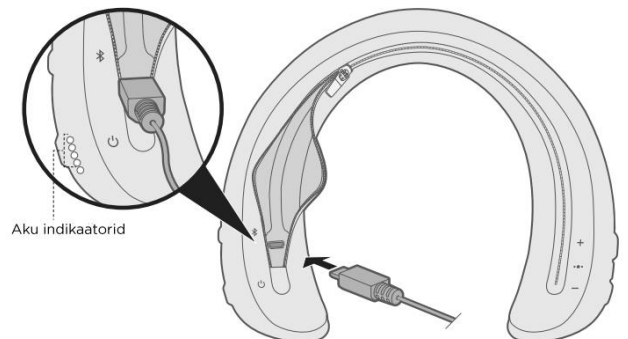
Laadimise ajal, vilgub viimane aku indikaator valgelt. Kui aku on täis laetud, siis helendavad kõik viis indikaatorit valget värvi.

MÄRKUS: Kõlar ei mängi laadimise ajal.

LAADIMISE AEG: Selleks, et aku saaks täis laetud, laske sel laadida kuni 3 tundi. Täis laetud akuga kõlar mängib kuni 12 tundi. (NB: 15 minutiline laadimine võimaldab kõlaril töötada kuni 2 tundi)

KUULAKE AKU LAETUSE TASET: Iga kord, kui kõlar sisse lülitatakse, ütleb häälkäsklus hetkese aku laetuse taseme. Kõlarit kasutades, annab häälkäsklus teada, kui kõlarit on vaja laadida. Kui tahate teada saada kõlari aku laetuse taset kõlarit samal ajal kasutades, vajutage ning hoidke all toitenupp kuni kuulete häälkäsklust. (Selleks, et aku taset visuaalselt näha, vajutage ning hoidke all toitenuppu, samal ajal vaadates indikaatoreid)

- Iga põlev indikaator kujutab 20% akut. (Näiteks 3 tulukest tähendab 60% akut)
- Kui kõik viis indikaatorit helendavad vilkumata, siis on aku täis laetud.
- Kui esimene, kolmas ja viies indikaator vilguvad, siis ilmnesl viga. (Kontakteeruge Bose klienditeenindusega)



AKU HOIDMISE JUHISED

Ärge hoidke enda akut rohkem kui 90 päeva täis laetuna või üle 90%.

TURVALISUSE KAITSE REŽIIM

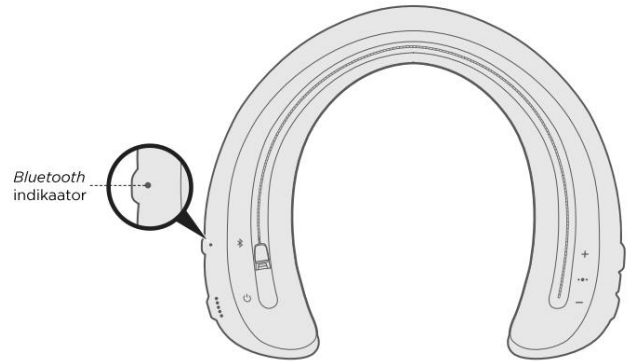
Kui Teie kõlaril on aku täiesti tühi (0%) ning on rohkem kui 90 päeva jooksul juhtmega mitte ühendatud, siis lülitub sisse turvalisuse kaitse režiim ning seade on jäädavalt töövõimetu. Kui Teie seade siseneb turvalisuse kaitse režiimiga, siis kontakteeruge Bose klienditeenindusega.

BLUETOOTH INDIKAATOR

Bluetoothi ja aku indikaatorid asetsevad kõlari alumisel poolel.

Bluetoothi indikaator näitab mobiilseadme ühenduse staatust.

Indikaatori tegevus	Süsteemi seisund
Vilgub siniselt	Valmis ühendama
Vilgub valgelt	Ühendab
Helendab valgelt	Ühendatud
Helendab siniselt	Valige keel



HÄÄLKÄSKLUSED

Kõlarist tulevad häälkäsklused, mis juhatavad Teid läbi Bluetooth ühenduse protsessist, annavad teada aku tasemest ning tuvastavad ühendatud seadmed. Te saate häälkäsklusi kohandada kasutades kõlaril olevaid nuppe. (Te saate mugavalt ka hallata häälkäsklusi kasutades Bose® Connect rakendust.

OLEMASOLEVAD KEELED

Järgnevad keeled on juba eelnevalt Teie kõlarisse installeeritud: inglise, hispaania, prantsuse, saksa, hiina, jaapani, korea, itaalia, portugali, rootsi, hollandi, vene, poola.

KEELE MUUTMINE

Kui Te kõlari esmakordselt sisse lülitate, siis on kõik häälkäsklused inglise keeles. Selleks, et keelt muuta:

1. Vajutage ning hoidke korraga all multifunktsionaalset nuppu ning + nuppu kuni kuulete häälkäsklust, mis pakub Teile esimest keelevelikut.
2. Vajutage + või -, et navigeerida keelte nimekirjas.
3. Kui Te kuulete endale sobivat keelt, siis valiku kinnitamiseks vajutage ja hoidke all ●●● nuppu.

HÄÄLKÄSKLUSTE EEMALDAMINE

Häälkäskluste eemaldamine eemaldab ka häälteavitused.

Vajutage ning hoidke korraga all + ka - nuppu kuni kuulete häälkäsklust. (Kui soovite häälkäsklusi uuesti tagasi lülitage, korra sama protsessi)

HÄÄLKÄSKLUSTE TEAVITUSED

Teie kõlar pakub vibreerivaid teavitusi, et Teile teada anda sissetulevatest kõnedest.

Tegevus	Tähendus
Pikk vibreerimine	Vibreerimine sisselülitatud
Korduvad pikad vibreerimised	Sissetulev kõne
Lühike vibreerimine	Hääljuhtimine aktiveeritud

MÄRKUS: Selleks, et vibreerivaid teavitusi eemaldada, kasutage Bose connect rakendust.

ÜHENDAGE ENDA MOBIILSEADE KASUTADES BOSE® CONNECT RAKENDUST (SOOVITATUD)

1. Lülitage enda kõlar sisse.
2. Tõmmake alla Bose Connect rakendus ning järgige ekraanil olevaid juhiseid. Saades enda seadme ühendatud, teatab häälkäsklus kõlaris „Connected to <seadme nimi> ja Bluetoothi indikaator helendab valgelt.

ÜHENDAGE KASUTADES BLUETOOTH MENÜÜD ENDA MOBIILSEADMES

1. Kui kõlar on sisse lülitatud, vajutage ning hoidke all *Bluetoothi* nuppu kuni kuulete „Ready to connect another device“ ning *Bluetoothi* indikaator vilgub siniselt.
2. Lülitage enda mobiilseadmel *Bluetooth* sisse.
3. Valige seadmete nimekirjast enda kõlar.

Soovitus: Otsige nime, mille sisestasite enda kõlari jaoks Bose® Connect rakenduses.

ÜHENDUSE KATKESTAMINE MOBIILSEADMEGA

Lülitage *Bluetooth* enda mobiilseadmes välja.

Soovitus: Te saate ühenduse katkestada ka Bose® Connect rakenduse kaudu enda mobiilseadmes.

MOBIILSEADME UUESTI ÜHENDAMINE

Kui Te kõlari sisse lülitate, üritab see kohe ühendada viimati ühenduses olnud mobiilseadmega.

MÄRKUS: Mobiilseade peab olema sisse lülitatud ning kõlarist vähemalt 9 meetri kaugusel.

ROHKEMATE MOBIILSEADMETE ÜHENDAMINE

Te saate enda kõlariga ühendada mitmeid seadmeid. Neid *Bluetoothi* ühendusi saab kontrollida *Bluetooth* nupuga. Häälkäsklused juhendavad Teid, kuidas kontrollida kõlarit läbi mitme ühenduse. Enne teise mobiilseadme ühendamist, veenduge, et see funktsioon oleks aktiveeritud ning lubatud.

Soovitus: Te saate mugavalt hallata ka mitut ühendatud seadet kasutades Bose® Connect rakendust

Te saate kõlari ühildusnimekirja salvestada kuni 8 seadet ning Teie kõlar saab olla korraga ühendatud kahe seadmega. Selleks, et ühendada teise seadmega, tõmmake alla Bose® Connect rakendus või kasutage *Bluetooth* menüüd enda mobiilseadmes.

MÄRKUS: Te saate korraga audiot mängida ainult ühelt seadmelt.

ÜHENDATUD MOBIILSEADMETE TUVASTAMINE

Vajutage *Bluetoothi* nuppu, et kuulda, mis seadmed on hetkel ühendatud.

KAHE ÜHENDATUD MOBIILSEADME VAHEL VAHETAMINE

1. Pane esimesel seadmel audio pausile.
2. Mängi teisel seadmel audiot.

EELNEVALT ÜHENDATUD MOBIILSEADMEGA TAAS ÜHENDAMINE

1. Vajutage *Bluetoothi* nuppu, et kuulda, mis seadmega on hetkel ühendus.
2. Vajutage uuesti *Bluetoothi* nuppu 3 sekundi jooksul, et kuulda järgmise ühildusnimekirjas oleva seadme nime.
3. Korrake seda, kuni kuulete soovitud seadme nime.
4. Mängige heli ühendatud seadmega.

KÕLARI ÜHILDUSNIMEKIRJA PUHASTAMINE

1. Vajutage ja hoidke all *Bluetoothi* nuppu 10 sekundit kuni kuulete „Bluetooth device list cleared.“ Ning *Bluetoothi* indikaator vilgub siniselt.
2. Kustutage kõlar enda mobiilseadme *Bluetoothi* nimekirjast. Kõik seadmed on puhastatud ning kõlar on valmis ühendama.

KATTE ASENDAMINE

Te saate enda kõlarit värviliste katetega isikupärastada (pole kaasas). Neid katteid saab osta Bose klienditeeninduse kaudu. (Külstage: www.tedra.ee)

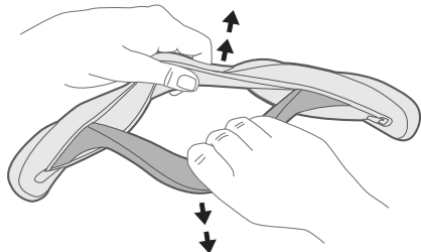
KATTE EEMALDAMINE

Kõlari puhastamiseks või uue katte peale asetamiseks, eemaldage kate.

1. Tõmmake katte lukk lahti.



2. Painutage kõlari otsi väljapoole, et kõlar sirgeks teha ning tõmmake seda kattest eemale.



MÄRKUS: Kuigi Teie kõlar on siiski painduv ning saab painduda horisontaalselt, siis ära painutage kõlarit nii, et see voldiks enda peale. Vähedage üldist painutamist.



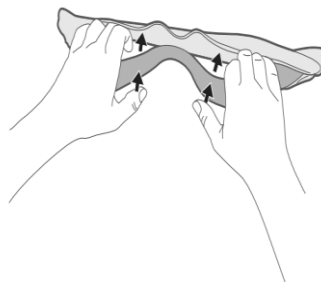
3. Painutage kõlari otsi sissepoole ning eemaldage otsad katte seest.

KATTE PEALE PANEMINE

1. Sisestage kõlari otsad katte otsadesse.



2. Painutage otstest väljapoole, lükates samal ajal kõlarit sissepoole, et teha see sirgeks ning mahutada kattesse.



3. Tõmmake kate peale ning lukk kinni.



KÕLARI NING KATTE PUHASTAMINE

Teie kõlar ning kate võivad vajada perioodilist puhastamist.

Detail	Puhastusprotseduur
Kate	1. Võtke kate kõlari pealt ära. 2. Pese katet käsitsi leige veega ning kerge puhastusvahendiga. 3. Riputage kuivama. Märkus: Veenduge, et kate oleks täiesti kuiv, enne kui selle kõlarile tagasi panete.
Kõlar	1. Võtke kõlari pealt kate ära. 2. Puhastage kõlari pinda ainult pehme, niiske riidega (ainult veega). Märkused: Ärge kasutage lahusteid, kemikaale, ega muidu puhastusvahendeid, milles on alkohol, ammoniaak või abrasiivid. Ärge laske mitte ühtegi avasse vedelikke. Veenduge, et kõlar oleks täiesti kuiv, enne kui Te katte tagasi peale panete.

VARUOSAD JA TARVIKUD

Varusosi ja tarvikuid saab tellida Bose ametliku maaletooja Tedra Trading OÜ kaudu või volitatud edasimüüjatelt. Vaata infot: <https://www.tedra.ee>

GARANTII

Garantii tingimuste kohta saate infot: <https://www.tedra.ee/et/bose-tehniline-tugi>

SEERIANUMBRI ASUKOHT

Seerianumber asetseb kõlari all, USB ühenduse lähedal. Selleks, et seerianumbrit näha, tehke kate lukk lahti.

TÕRKEOTSING – LEVINUD LAHENDUSED

Kui Teil on probleeme oma kõlariga:

- Lülitage kõlar sisse.
- Kontrollige indikaatorite staatust.
- Veenduge, et Teie seade toetab Bluetoothi tehnoloogiat.
- Laadige akut.
- Keerake heli enda kõlaril, seadmes ja muusika rakenduses valjemaks.
- Liigutage enda seade kõlarile lähemale ning eemale igasugustest takistustest.
- Proovige ühendada teise seadmega.

Kui Te ei leidnud siiski oma probleemile lahendust, siis leiate siit alt enda probleemile lahenduse. Kui ka peale seda pole lahendust leidnud, siis kontakteeruge Bose klienditeenindusega.

Kõlar ei ühendu mobiilseadmega - Proovige enda seadmes Bluetooth välja ja siis uuesti sisse lülitada; Proovige ühendada teise seadmega; Puhastage ühildusnimekiri ning ühendage siis uuesti.

Heli puudub – Veenduge, et häälkäsklused on sisselülitatud; Veenduge, et olete ühendatud õige seadmega; Kasutage mõnda teist muusika rakendust; Ühendage teise seadmega; Kui kaks seadet on ühendatud, siis pange ühel audio pausile ning proovige teisel audiot mängida; Veenduge, et oleksite kõlarile enda seadmega piisavalt lähedal.

Halb heli kvaliteet – Kasutage teist muusika rakendust; Ühendage mõne teise seadmega; Ühendage teisest seadmest lahti; Eemaldage kõik heli paremaks tegevad funktsioonid seadmel või muusika rakenduses.



Kõlar ei lae – Veenduge, et kaabel oleks korrektselt kõlari külge ühendatud; Kinnitage mõlemad USB-kaabli otsad; Proovige mõnda muud pistikut, kus laadida; Lähtestage enda kõlar; Teie kõlar võib olla turvalisuse kaitse režiimil.

Mikrofon ei registreeri heli – Veenduge, et vasakul poolel oleva mikrofoni arva pole blokeeritud; Proovige uuesti helistada; Proovige mõnda teist sobivat seadet.

Mobiilseade ei reageeri kõlari nupuvajutustele – Kõik funktsioonid ei pruugi olla saadaval mõndadele mudelitele, Proovige mõnda teist sobivat seadet.

KÕLARI LÄHTESTAMINE

Tehaseseadete taastamine puhastab ühendatud seadmed ning keelte seaded Teie kõlarist ning läheb tagasi tehaseseadete juurde.

1. Lülitage kõlar sisse.
2. Vajutage ning hoidke all korraka  ning  nuppu 10 sekundit kuni Bluetoothi indikaator helendab siniselt ning kuulete „Ready to connect.“ Selleks, et alustada seadistamist, tõmmake alla Bose® Connect rakendus.